

# Deklaracja zgodności WE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA stwierdza, że poniższe jednostki:

| Model nr | Numer seryjny      | Opis produktu                    | Opis faktury      |
|----------|--------------------|----------------------------------|-------------------|
| 03820    | 401390000 i wyższe | Zespół trakcyjny Reelmaster 3555 | REELMASTER 3555   |
| 03821    | 401390000 i wyższe | Zespół trakcyjny Reelmaster 3575 | REELMASTER 3575   |
| 03910    | 401400001 i wyższe | Zespół trakcyjny Reelmaster 3550 | REELMASTER 3550-D |

Są zgodne z następującymi dyrektywami:

2000/14/WE (Hałas), 2006/42/WE (Bezpieczeństwo maszyn), 2014/30/UE (EMC)

Ponadto następujące akcesoria/osprzęt są zgodne ze wskazanymi poniżej dyrektywami w przypadku instalacji zgodnie z instrukcjami dotyczącymi modeli wymienionych poniżej:

| Model  | Opis  | Dyrektywa              |
|--|---|------------------------|
| Akcesoria/elementy dołączane do modelu 03820         |   |                        |
| 03487  | 56 cm HD, zespół tnący z 8 ostrzami DPA               | 2006/42/WE             |
| 03488  | 56 cm HD, zespół tnący z 11 ostrzami DPA              | 2006/42/WE             |
| Akcesoria/elementy dołączane do modelu 03821         |   |                        |
| 03638  | Zespół tnący, 8 ostrzy DPA 17,8 cm (wirnik radialny)  | 2006/42/WE             |
| 03639  | Zespół tnący, 8 ostrzy DPA 17,8 cm (FSR)              | 2006/42/WE             |
| 03641  | Zespół tnący, 11 ostrzy DPA 17,8 cm (FSR)             | 2006/42/WE             |
| Akcesoria/elementy dołączane do modelu 03910         |   |                        |
| 03416  | Kompaktowy kosz 56 cm                                 | 2006/42/WE             |
| 03484  | Zestaw odważnika końcowego                            | 2006/42/WE             |
| 03485  | 46 cm HD, zespół tnący z 8 ostrzami DPA               | 2006/42/WE             |
| 03486  | 46 cm HD, zespół tnący z 11 ostrzami DPA              | 2006/42/WE             |
| 03487  | 56 cm HD, zespół tnący z 8 ostrzami DPA               | 2006/42/WE             |
| 03488  | 56 cm HD, zespół tnący z 11 ostrzami DPA              | 2006/42/WE             |
| 03657  | Szczotka tylnej rolki 46 cm z zestawem pielęgnacyjnym | 2006/42/WE             |
| 03763  | Uniwersalny zestaw pielęgnujący 46 cm                 | 2006/42/WE             |
| 03764  | Zestaw pakietu ostrzy 46 cm                           | 2006/42/WE             |
| 03766  | Zestaw pielęgnujący 46 cm                             | 2006/42/WE             |
| 03916  | 46 cm, zespół tylnej szczotki wałkowej                | 2006/42/WE             |
| 03918  | Zestaw szczotki tylnej rolki 46 cm i 56 cm            | 2006/42/WE             |
| 03923  | Zestaw kosza składanego 46 cm                         | 2006/42/WE             |
| 03924  | Dodatkowy kosz przedni 46 cm                          | 2006/42/WE             |
| Akcesoria/elementy dołączane do modeli 03820 i 03821 |   |                        |
| 03247  | Wentylator dla operatora                              | 2006/42/WE, 2014/30/UE |
| 03248  | Panel przełączników                                   | 2006/42/WE, 2014/30/UE |
| 30669  | Uniwersalna osłona przeciwsłoneczna, biała            | 2006/42/WE             |
| 30671  | Uniwersalna osłona przeciwsłoneczna, czerwona         | 2006/42/WE             |
| 138-2700   | Zestaw oświetlenia roboczego                          | 2006/42/WE, 2014/30/UE |
| 138-2699   | Obrotowe światło ostrzegawcze                         | 2006/42/WE, 2014/30/UE |

Dane dla dyrektywy dotyczącej hałasu (2000/14/WE):

| Model | Klasyfikacja | Szerokość cięcia (cm) | Zmierzony poziom mocy akustycznej (dBA) | Gwarantowany poziom mocy akustycznej (dBA) | Prędkość silnika (obr./min) |
|-------|--------------|-----------------------|---|--|-----------------------------|
| 03820 | Kosiarka     | 254                   | 101                                     | 103  | 3320                        |
| 03821 | Kosiarka     | 254                   | 101                                     | 103  | 3320                        |
| 03910 | Kosiarka     | 203                   | 101                                     | 103  | 3050                        |

Określono zgodnie z normą ISO 11094:1991.

Ocena zgodności: Załącznik VIII

Jednostka notyfikowana: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Niniejsza deklaracja została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot tej deklaracji jest zgodny z odpowiednim unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym.



Certyfikowano:



John Heckel  
Starszy kierownik ds. inżynierskich  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
January 23, 2019

Upoważniony przedstawiciel:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

## **Powiadomienie dotyczące prywatności (EOG/Wielka Brytania)**

### **Korzystanie z Twoich informacji osobowych przez Toro**

Firma The Toro Company („Toro”) szanuje prywatność użytkownika. Podczas zakupu naszych produktów możemy gromadzić pewne dotyczące użytkownika informacje osobowe pochodzące zarówno od użytkownika jak i od lokalnego oddziału firmy Toro lub sprzedawcy produktów marki Toro. Toro wykorzystuje takie dane do realizacji swoich zobowiązań wynikających z umowy – takich jak rejestracja gwarancji, realizacja zgłoszeń gwarancyjnych lub możliwość kontaktu z nabywcą w przypadku akcji wycofywania produktu – oraz w uzasadnionych celach biznesowych-na przykład do oceny zadowolenia klientów, udoskonalania naszych produktów lub dostarczania klientom informacji o mogących ich interesować produktach. Firma Toro może udostępniać te dane swoim spółkom zależnym, oddziałom, sprzedawcom lub innym partnerom biznesowym w związku z tymi działaniami. Mamy również prawo do ujawniania informacji osobowych, jeżeli jest to wymagane na mocy prawa lub w związku z zakupem, sprzedażą lub połączeniem się przedsiębiorstw. Nie sprzedamy danych osobowych naszych klientów dla celów marketingowych żadnej innej firmie.

### **Przechowywanie Twoich informacji osobowych przez Toro**

Toro będzie przechowywać dane osobowe naszych klientów tak długo, jak długo będą one istotne dla powyższych celów oraz zgodnie z wymogami prawnymi. Więcej informacji o stosownych okresach przechowywania danych można uzyskać wysyłając wiadomość na adres [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### **Zaangażowanie firmy Toro w bezpieczeństwo**

Twoje dane osobowe mogą być przetwarzane w USA lub innym kraju, który może mieć mniej surowe przepisy dotyczące ochrony danych niż Twój kraj zamieszkania. Ilekroć przenosimy Twoje dane poza Twój kraj zamieszkania, podejmiemy prawnie wymagane kroki w celu zapewnienia odpowiednich zabezpieczeń w celu ochrony Twoich informacji i upewnienia się, że są one traktowane w bezpieczny sposób.

### **Dostęp i poprawianie danych**

Użytkownik może mieć prawo do poprawiania lub weryfikacji swoich danych osobowych oraz do sprzeciwu lub ograniczenia przetwarzania danych. W tym celu prosimy o kontakt drogą elektroniczną pod adresem [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). W razie wątpliwości co do sposobu posługiwania się Twoimi informacjami przez Toro zachęcamy do zgłoszenia wątpliwej sytuacji bezpośrednio u nas. Informujemy także, że mieszkańcy krajów Europy mają prawo zgłaszania skarg do inspekcji ochrony danych osobowych w swoim kraju.

# EU Specifications

## Dane dotyczące mocy, masy oraz drgań generowanych przez maszynę

| Model | Moc znamionowa (kW) | Masa maszyny <sup>†</sup> (kg) | Poziom drgań kończyn górnych (m/s <sup>2</sup> )* |                        |                          | Poziom drgań całego ciała (m/s <sup>2</sup> )* |                          |
|-------|---------------------|--------------------------------|---|------------------------|--------------------------|--|--------------------------|
|       |                     |                                | Poziom dla lewej ręki                             | Poziom dla prawej ręki | Współczynnik niepewności | Poziom   | Współczynnik niepewności |
| 03820 | 18,5                | 1034                           | 0,3   | 0,2                    | 0,2                      | 0,42   | 0,21                     |
| 03821 | 18,5                | 1157                           | 0,3   | 0,2                    | 0,2                      | 0,42   | 0,21                     |
| 03910 | 18,5                | 900                            | 0,28  | 0,26                   | 0,14                     | 0,2  | 0,1                      |

† Z pustymi zbiornikami, w normalnej konfiguracji roboczej

\* Określono zgodnie z normą ISO 5395-1:2013, załącznik G

## Dane dotyczące hałasu generowanego przez maszynę

| Model | Poziom ciśnienia akustycznego (dBA)* |                          |
|-------|--------------------------------------|--------------------------|
|       | Poziom                               | Współczynnik niepewności |
| 03820 | 84                                   | 1                        |
| 03821 | 84                                   | 1                        |
| 03910 | 84                                   | 1                        |

\* Ważony poziom dźwięku A określono zgodnie z normą ISO 5395-1:2013, załącznik F.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.